

NOTICE OF FEE AMENDMENTS

In accordance with Section 51 of the *Canada Marine Act*, the Vancouver Fraser Port Authority (VFPA) Board of Directors has approved the following fee amendments that will take effect on January 1, 2010:

1. Harbour Dues

Extend the former Vancouver Port Authority ("VPA") differentiated harbour dues program to the former Fraser River Port Authority ("FRPA") and former North Fraser Port Authority ("NFPA") jurisdictions and set rates as follows:

- i. Base rate of \$0.094/GRT, Bronze rate of \$0.072/GRT, a Silver rate of \$0.061/GRT, and a Gold rate of \$0.050/GRT;
- ii. and, charge the first 5 calls per year only;
- iii. and, apply a minimum rate of \$30 per call.

2. Wharfrage

- a. Auto: eliminate the rate of \$4.00 per unit for automobiles handled in the former FRPA jurisdiction.
- b. Dry Bulk: Set rates for the former VPA jurisdiction as follows: \$0.55 per tonne.
- c. Containers: Set rates for the former VPA jurisdiction as follows:
 - i. Import laden: \$35.90 per twenty foot equivalent unit ("TEU") for the former VPA jurisdiction;
 - ii. Export laden: \$25.60 per TEU for the former VPA jurisdiction;
- iii. For the purposes of this TEU-based wharfrage fee:
 1. containers with a length less than 40 feet shall be equal to 1 TEU;
 2. containers with a length equal to or greater than 40 feet but less than 45 feet shall be equal to 2 TEU's;
 3. containers with a length equal to 45 feet shall be equal to 2.25 TEU's; and
 4. the TEU measure for containers with a length greater than 45 feet shall be determined by dividing the length, in feet, by twenty to the nearest second decimal point.
- iv. Eliminate the surcharge of 10% added to the wharfrage cost of any inbound (import) laden high cube container discharged in the former FRPA jurisdiction.

3. Berthage

Set rates for the jurisdictions of the former VPA and former FRPA as follows:

- i. Deep-sea vessels during working periods at \$0.408 per hour meter of Length Over All ("LOA") with a minimum charge of \$300.00 per terminal visit;
- ii. Deep-sea vessels during non-working periods at \$0.15 per hour meter of LOA with a minimum charge of \$300.00 per terminal visit; and
- iii. Coastal vessels, tugs, fishing vessels and yachts at \$0.11 per hour meter of LOA with a minimum charge of \$70.00 per terminal visit.

These fee amendments are designed to be a significant step in our efforts to harmonize, simplify and level the competitive landscape of the Vancouver Fraser Port Authority's fee structure throughout its jurisdiction and to resolve other discrepancies.

The Vancouver Fraser Port Authority Fee Document and definitions of standards for air emissions are posted on our website www.portmetrovancover.com, and may also be obtained from the VFPA upon request (1-888-767-8826). Persons interested in making written representations to the VFPA on the subject of the proposed fee amendments or any other matter in this notice may do so, prior to January 1, 2010, by writing to:

Director, Trade Development

Vancouver Fraser Port Authority
100 The Pointe
999 Canada Place
Vancouver, B.C. V6C 3T4 Canada
Email: customer_service@portmetrovancover.com



PORT METRO
vancouver

portmetrovancover.com

AVIS DE MODIFICATIONS DES DROITS

Conformément à l'article 51 de la *Loi maritime du Canada*, le Conseil de l'Administration portuaire Vancouver Fraser (APVF) a approuvé les modifications suivantes aux droits qui entreront en vigueur le 1^{er} janvier 2010 :

1. Droits de port

Élargir le programme des droits de port différenciés de l'ancienne Administration portuaire de Vancouver ("AAPV") au territoire de compétence de l'ancienne Administration portuaire du fleuve Fraser ("AAPFF") et de l'ancienne Administration portuaire du North-Fraser ("AAPNF") et établir les taux comme il suit :

- i. Taux de base de 0,094 \$/GRT, taux Bronze de 0,072 \$/GRT, taux argent de 0,061 \$/GRT et taux Or de 0,050 \$/GRT;
- ii. percevoir ces droits seulement pour les cinq (5) premières escales par année;
- iii. et appliquer un taux minimum de 30 \$ par escale.

2. Droits de quai

- a. Auto : éliminer le taux de 4,00 \$ par unité pour les automobiles manutentionnées sur le territoire de compétence de l'AAPFF.
- b. Vrac Solide: établir les taux comme il suit pour le territoire de compétence de l'AAPV : 0,55 \$ par tonne.
- c. Conteneurs : établir les taux pour le territoire de compétence de l'AAPV comme il suit :
 - i. Importations chargées : 35,90 \$ par unité équivalent vingt pieds ("EVP") pour la compétence de l'AAPV;
 - ii. Exportations chargées : 25,60 \$ par EVP pour la compétence de l'AAPV;
- iii. Aux fins de ces droits de quai établis en fonction de l'EVP :
 1. un conteneur d'une longueur inférieure à 40 pieds équivaut à 1 EVP;
 2. un conteneur d'une longueur équivalente ou supérieure à 40 pieds mais inférieure à 45 pieds équivaut à 2 EVP;
 3. un conteneur d'une longueur équivalente à 45 pieds équivaut à 2,25 EVP et
 4. la mesure de l'EVP d'un conteneur dont la longueur excède 45 pieds sera déterminée en divisant par vingt sa longueur en pieds, jusqu'au deuxième point décimal le plus près.
- iv. Éliminer le supplément de 10 p. 100 ajouté aux droits de quai de tout conteneur de grande capacité entrant et chargé (d'importations), déchargé sur le territoire de compétence l'AAPFF.

3. Droits d'amarrage

Établir les taux pour le territoire de compétence de l'AAPV et de l'AAPFF comme il suit :

- i. Navires océaniques durant les périodes de travail : 0,408 \$ par compteur d'heures de Longueur hors tout ("LHT"), frais minima de 300,00 \$ par visite de terminal;
- ii. Navires océaniques en dehors des heures de travail : 0,15 \$ par compteur d'heures de LHT : frais minima de 300,00 \$ par visite de terminal;
- iii. Caboteurs, remorqueurs, navires de pêche et yachts : 0,11 \$ par compteur d'heures de LHT : frais minima de 70,00 \$ par visite de terminal.

Ces modifications aux droits constituent une étape importante envers nos efforts pour harmoniser, simplifier et mettre à niveau l'environnement concurrentiel du barème des droits de l'Administration portuaire Vancouver Fraser dans l'ensemble de son territoire de compétence et de résoudre d'autres divergences.

Le barème des droits de l'Administration portuaire Vancouver Fraser, ainsi que les définitions des normes relatives aux émissions dans l'atmosphère sont disponibles sur notre site internet www.portmetrovancover.com et aussi sur demande en s'adressant à l'APVF (1-888-767-8826). Les personnes souhaitant présenter des observations écrites à l'APVF au sujet des modifications aux droits ou les autres sujets peuvent le faire en les envoyant à l'adresse suivante avant le 1^{er} janvier 2010 :

Directeur, Expansion du commerce

Administration portuaire Vancouver Fraser
100, The Pointe
999, Canada Place
Vancouver BC V6C 3T4 Canada
Courriel : customer_service@portmetrovancover.com



PORT METRO
vancouver

portmetrovancover.com